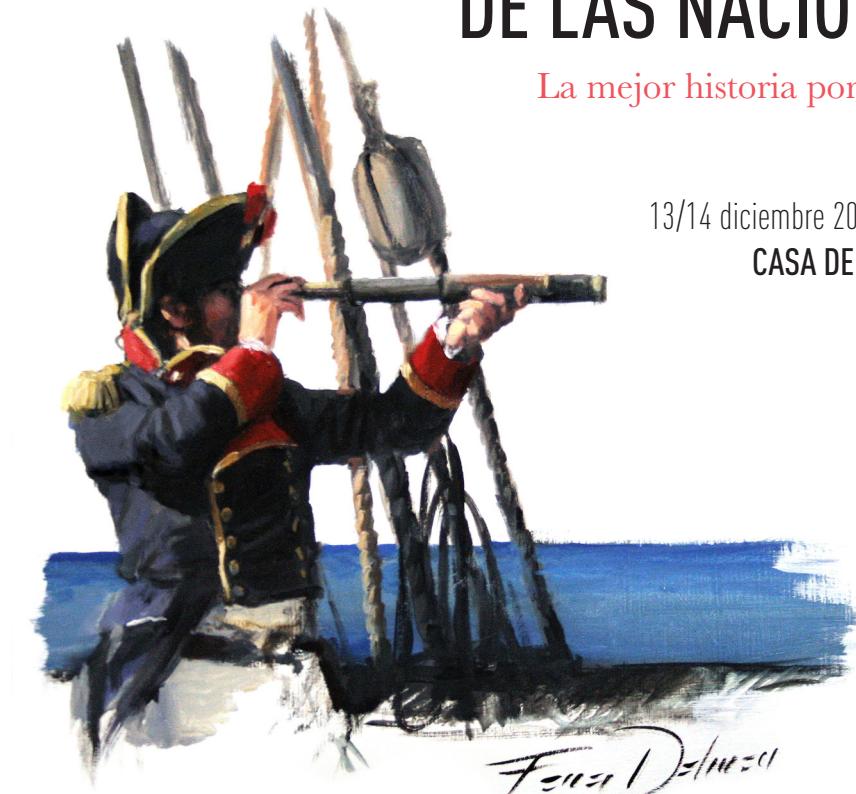


Jornadas internacionales
de historia y arqueología subacuática

EL AUGE NAVAL Y EL DESARROLLO DE LAS NACIONES

La mejor historia por contar

13/14 diciembre 2016 10:00h
CASA DEL LECTOR
MADRID



Coordina: Jesús G^a Calero

<http://abcblogs.abc.es/espejo-de-navegantes/>

Organiza: **ESPEJO DE NAVEGANTES**

Patrocinan:



**CASA
DEL
LECTOR**



Fundación Germán
Sánchez Ruipérez



ABC
www.abc.es

Colaboran:



AC/E
ACCIÓN CULTURAL
ESPAÑOLA



Embajada de Suecia
Madrid



Embajada de Portugal



Institut Français
Instituto Francés de Madrid



Comissão
da Cooperação
Espanha-Portugal



nerea
arqueología marítima
y subacuática



Asociación
de Caballeros
de Puerto

Casa del Lector, Paseo de la Chopera, 14, 28045 Madrid

Programa
[#historiaporcontar](#)

“EL AUGE NAVAL Y EL DESARROLLO DE LAS NACIONES. UNA HISTORIA GLOBAL”

Las naves que recorrieron los océanos desde el siglo XV cambiaron el mundo. En una carrera tecnológica que necesitó de gran innovación científica, ingeniería y una pericia sin precedentes en la navegación aquellos barcos abrieron a golpe de vela y viento las puertas de la época moderna. Sus restos naufragados guardan las últimas claves de una sociedad sometida a grandes desafíos migratorios y de globalización que necesitamos comprender en el mundo actual. Una sociedad mestiza y en continua evolución y movimiento, como es la nuestra, está directamente vinculada con aquella que se enfrentaba a lo desconocido en todos los continentes y generaba rápidamente redes de intercambio comercial y militar por todo el planeta.

Suecia, Francia, Inglaterra y Holanda ya están desarrollando sobre los pecios de edad moderna una de las mayores aportaciones de la arqueología subacuática en relación con el desarrollo de las naciones. Lo mismo empieza a ocurrir en Portugal y España. Desde las evidencias de esta disciplina planteamos el debate de conocer mejor aquella sociedad que abandonó la Edad Media y se adentró, embarcada, en un mundo nuevo (y en el Nuevo Mundo).

Para España, el nacimiento del Estado Nación fue también la forja de un imperio ultramarino que se dibujaba mientras se iban explorando mares y costas desconocidos, gracias a la construcción de naves e instrumentos cada vez más perfectos y a una insaciable sed de horizonte. Casi no se han estudiado aquellos barcos, pero eso ya está cambiando. Nuestro país comienza a adentrarse en esta investigación pendiente de los buques que hicieron posible el imperio marítimo, con algunos proyectos, que destacan entre las ponencias de esta conferencia internacional. Sirva un ejemplo: la historia desconocida del buque en el que Carlos V llegó a España: el Engelen, del que casi nada sabíamos. En 2017 se cumple el V Centenario de aquel primer viaje del futuro Emperador. Esa nave resume la idea de Europa que vino, como él, también por mar en este cambio de época.

“NAVAL DEVELOPMENT IN MODERN ERA AND GROWTH OF NATIONS. A GLOBAL INSIGHT”

Ships that crossed the oceans from the XVth century changed the world. It was a technological competition that needed great scientific innovation, engineering and unprecedented skills in navigation. Those vessels opened the doors of modern era. Their shipwrecks keep some essential keys for understanding the society we come from, subject to great migrations and challenges of globalization that we need to understand in the current world. A mestizo society in continuous evolution and movement, like ours, is directly linked to that people who faced unknown routes on all continents and quickly generated networks of commercial and military exchange around the globe.

Sweden, France, England and Holland are already developing projects on modern age wrecks, sharing the major contributions of underwater archeology in relation to the development of nations. The same is beginning to happen in Portugal and Spain. From the evidences achieved by this discipline we raised the debate of knowing better that society that left the Middle Ages and entered, embarked, in a new world (and in the New World).

For Spain, the birth of the Nation State was also the forge of a worldwide empire that explorers and sailors, thirsty for new horizons, travelled while drawing unknown seas and coasts. It was achieved only by construction of better ships and more accurate instruments. For decades we haven't studied almost any of this ships. Now this situation is already changing. Our country begins to delve into this pending investigation of the ships that made the maritime empire possible, with some projects that stand out among the presentations of this international conference. And we are honoured to present an important example: the unknown story of the ship that carried Charles V to Spain: the Engelen. We knew almost nothing of her until today. In 2017 is the anniversary of the fifth Centenary of that first trip of the future Emperor. That ship symbolizes the idea of Europe coming, with him, also by sea to Spain in that change of era.

DÍA 1 / DAY 1

10h INAUGURACIÓN / Opening

Bienvenida y discursos de autoridades / Welcome and speeches

- **César Antonio Molina.** Director de la Casa del Lector y exministro de cultura / *Casa del Lector Director and former Culture Minister*
- **Miguel Ángel Recio.** Presidente de Acción Cultural Española y director General de Bellas Artes. / *Chairman of Acción Cultural Española and Heritage and Arts Director in Culture Ministry*
- **Jesús García Calero.** Coordinador de las jornadas. Periodista Diario ABC /Blog Espejo de Navegantes / *Head of the Conference. Journalist. ABC / Espejo de Navegantes blog*
- **VÍDEOS**

10:30h PONENCIA INAUGURAL / Opening presentation

LA HISTORIA DEL ENGELEN. EL PRIMER VIAJE DE CARLOS V A ESPAÑA EN 1517 Y SU DIMENSIÓN EUROPEA / *The story of Engelen. Carlos V's first journey to Spain in 1517 and its European dimension.*

- **Javier López Martín.** Historiador. Investigador Asociado SAS/ INAH / *Historian and Associated researcher SAS / INAH*

11:30h MESA DEBATE

EL PECIO DEL ENGELEN Y LA HISTORIA DE LA NAVEGACIÓN QUE HIZO POSIBLE LA PRIMERA GLOBALIZACIÓN / *Engelen shipwreck and the story of navigation that made possible the first globalization.*

- **Javier Gómez Navarro.** Presidente de la Sociedad Geográfica
- **Rafael García Herranz.** Historiador. Real Asociación de Caballeros de Yuste
- **Javier López.** Historiador. Investigador asociado SAS /INAH
- **Javier Noriega.** Arqueólogo. Nerea Arqueología

12:10h PONENCIA / Presentation

DE LA EDAD MEDIA A LA ÉPOCA MODERNA A GOLPE DE VELA IBÉRICA. LA NECESARIA PUESTA EN VALOR DE SU ARQUEOLOGÍA. / *From Middle Ages to Modern Era with Iberian sails. Valuing archaeology of these shipwrecks.*

- **Javier Noriega Hernández.** Aqueólogo. Nerea Arqueología. España./ *Archaeologist. Nerea*

13:00h PONENCIA / Presentation

RUMORES DE NAUFRAGIOS EN LA CARRERA DE INDIAS (SIGLOS XVI -XVIII). DOCUMENTACIÓN HISTÓRICA Y EVIDENCIAS ARQUEOLÓGICAS / *Rumors of shipwrecks in the Carrera de Indias (XVI-XVIII centuries): Historical documentation and archaeological evidences.*

- **Ana Crespo Solana.** Historiadora. Investigadora del CSIC. Directora del proyecto europeo ForSeaDiscovery. / *Historian. CSIC researcher. Head of ForSeaDiscovery european project*

13:45h COMIDA / Lunch

PROYECTOS EN EL MUNDO HISPÁNICO / HISPANIC WORLD PROJECTS

15:30h PONENCIA / Presentation

EXCAVACIÓN EN EL PECIO DE LA FRAGATA NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES / *Archaeological project on frigate Nuestra Señora de las Mercedes shipwreck.*

- **Iván Negueruela.** Arqueólogo. Director del Museo Nacional de Arqueología Subacuática. España / *Archaeologist. Director of National Underwater Archaeology Museum. Spain*

16:20h PONENCIA / Presentation

HISTORIA SOCIAL DE UN NAUFRAGIO: HILOS DE VIDA A BORDO DEL NUESTRA SEÑORA DEL JUNCAL (1631) / *Social history of a shipwreck: life yarns on board Nuestra Señora del Juncal (1631).*

- **Flor Trejo Rivera .** Historiadora. SAS/ INAH. México. / *Historian. SAS / INAH. Mexico*

17:10h PONENCIA / Presentation

EL GALEÓN DE MANILA DE BAJA CALIFORNIA Y EL FUERTE DE ACAPULCO: NUEVAS MIRADAS AL COMERCIO DEL PACÍFICO / *Manila Galleon in Baja California and Fort of Acapulco: New insight to Pacific trade.*

- **Roberto Junco.** Arqueólogo. SAS/ INAH. México./ *Archaeologist. SAS/ INAH. Mexico*

18:00h PONENCIA / Presentation

GALEONES DE MANILA BAJO LA REFORMA DE LOS BORBONES. RUTAS TRANSPACÍFICAS Y NUEVAS GEOESTRATEGIAS NAVALES EN EL SIGLO XVIII / *Manila Galleons in the Borbonic reforms: Transpacific routes and new naval strategies in the XVIII century.*

- **Guadalupe Pinzón.** Historiadora IIH/ UNAM. México. / *Historian. IIH / UNAM. Mexico*

18:50h PONENCIA / Presentation

UN PROGRAMA FORMATIVO PARA LA ARQUEOLOGÍA SUBACUÁTICA ESPAÑOLA: EL MÁSTER DE LA UNIVERSIDAD DE CÁDIZ - CEIMAR Y PROYECTOS ASOCIADOS DE INTERVENCIÓN ARQUEOLÓGICA / *A training program to Spanish underwater archaeology: Master from Cadiz University/CEIMAR and associated projects of archaeological intervention.*

- **Xavier Nieto Prieto.** Director del Máster de Arqueología Náutica y Subacuática. Universidad de Cádiz.Campus de Excelencia Internacional del Mar (CEIMAR). España

19:30h MESA DEBATE

PUESTA EN VALOR CIENTÍFICO DE LA ARQUEOLOGÍA DE ORIGEN HISPÁNICO A NIVEL GLOBAL / *Increasing scientific value of archaeology in hispanic related shipwrecks.*

- **Iván Negueruela.** Arqueólogo. ARQUA
- **Flor Trejo Rivera.** Historiadora. SAS/ INAH
- **Roberto Junco.** Arqueólogo. SAS/ INAH
- **Guadalupe Pinzón.** Historiadora. IIH/ UNAM
- **Xavier Nieto Prieto.** Arqueólogo subacuático. CEIMAR/ UCA

DÍA 2 / DAY 2

PROYECTOS INTERNACIONALES / INTERNATIONAL PROJECTS

10h PONENCIA / Presentation

LA COCA DE GRIBSHUNDEN DE 1495 TRAS LAS LECCIONES DEL PROYECTO MARS / *The Gribshunden 1495 shipwreck, after Mars project lessons.*

- **Niklas Eriksson.** Arqueólogo. Universidad de Södertörn. Estocolmo / *Archaeologist. Södertörn University. Stockholm*

10:50h PONENCIA / Presentation

ARQUEOLOGÍA DE PROFUNDIDAD, UN DESAFÍO ROBÓTICO / *Deepsea Archaeology, a robotic challenge.*

- **Vincent Creuze.** (LIRMM, Laboratoire d'Informatique de Robotique et de Microélectronique de Montpellier. CNRS / University of Montpellier)

- **Michel L'Hour.** (DRASSM, Département des Recherches Archéologiques Subaquatiques et Sous-Marines. French Ministry of Culture)

11:40h MESA DEBATE / Presentation

PECIOS Y EXCAVACIONES. DEL DESARROLLO DE LAS NACIONES A LA MARCA DE PAÍS. / *Shipwrecks and excavations: from development of Nation State to country's branding*

- **Niklas Eriksson.** Arqueólogo. Universidad de Södertörn. Estocolmo.

- **Alexandre Monteiro.** Arqueólogo. Universidade Nova de Lisboa. Portugal.

- **Eduardo Balguerías.** Director del Instituto Español de Oceanografía (IEO).

- **Vincent Creuze.** LIRMM/ DRASSM.

12:30h PONENCIA / Presentation

BUQUES PORTUGUESES DE LA EXPLORACIÓN Y EL COMERCIO. LA HISTORIA BORRADA POR CAZATESOROS / *Exploration and trade of Portuguese ships. History erased by treasure hunters.*

- **Alexandre Monteiro.** Arqueólogo Subacuático. Universidade Nova de Lisboa. Portugal / *Underwater archaeologist. Universidade Nova de Lisboa. Portugal*

13:10h PONENCIA/ Presentation

VIDA Y MUERTE EN LA FLOTA DE AZOGUES DE 1724. NAUFRAGIO, EXPOLIO Y NUEVAS INVESTIGACIONES / *Life and death in quicksilver fleet. Shipwreck, looting and new archives investigations.*

- **Carlos León Amores.** Arqueólogo subacuático. / *Underwater Archaeologist*

14:00h COMIDA / Lunch

15:30h PONENCIAS/ Presentations

IMPERIOS DE PAPEL: CARTOGRAFÍA Y TRANSFORMACIÓN DE LA IMAGEN DEL MUNDO / *Drawing empires: cartography and transformation of the image of the world*

- **Carmen García Calatayud.** Biblioteca Nacional de España / *National Library of Spain.*

- **José María Moreno Martín.** Museo Naval de Madrid. / *Naval Museum. Madrid.*

16:10h PONENCIA / Presentation

LAS HUELLAS BORRADAS DE LA NAVEGACIÓN HISPANA EN EL PACÍFICO / *Erased footprints from hispanic navigation in the Pacific Ocean*

- **José María Lancho.** Abogado e investigador, experto en patrimonio cultural subacuático. / *Lawyer and researcher, underwater cultural heritage specialist.*

16:45h MESA DEBATE

ARMADA Y NACIÓN EN LA ERA DE LA NAVEGACIÓN A VELA. / *Navy and Nation in the age of navigation.*

- **Hugo O'Donnell.** Historiador. Real Academia de Historia.

- **José Manuel Sevilla López.** Almirante. Museo Naval

- **Agustín Rodríguez González.** Historiador, premio Algaba por el libro "Antonio Barceló"

- **José María Lancho.** Abogado e investigador

- **Juan José Baena.** Coordinador del Máster en Historia y Patrimonio Naval. Director de la Cátedra de Historia y Patrimonio Naval. Universidad de Murcia

17:30h CONVERSACIÓN / Conversation

EL GLORIOSO: EN EL "ASTILLERO" DEL CÉLEBRE PINTOR DE BATALLAS. NUEVAS IMÁGENES PARA LA GRAN HISTORIA NAVAL ESPAÑOLA. / *The vessel Glorioso: in the "shipyards" of the famous battle painter. New imaging of great spanish naval history*

- **Jesús García Calero** entrevista a **Augusto Ferrer- Dalmau**

18h PONENCIAS / Presentations

LA DUREZA DE LA VIDA A BORDO EN UN NAVÍO DE LÍNEA / *Hardness of life on board a line ship*

- **Marcelino González Fernández.** Capitán de Navío de la Armada Española (R)

LOS TERCIOS EMBARCADOS Y LA ESTRATEGIA GLOBAL DE LA CORONA / *Marine Tercios and global strategy of the Crown*

- **Eduardo de Mesa Gallego.** Director de la Revista Desperta Ferro Historia Moderna.

18:45h MESA DEBATE

EL RETO DE LA DIVULGACIÓN. LA MEJOR HISTORIA QUE DEBEMOS CONTAR / *Challenges of divulgation. The best History we can tell*

- **Flor Trejo.** Historiadora, INAH

- **Carlos León.** Arqueólogo subacuático

- **J. Michael Francis Chair.** Department of History and Politics Hough Family Endowed Chair of Florida Studies. University of South Florida, St. Petersburg. Instituto Nauta

- **Alberto Pérez Rubio.** Historiador y cofundador de "Desperta Ferro"

19:30h CLAUSURA

EL MUNDO NUNCA FUE EL MISMO. EL FUTURO DE LA ARQUEOLOGÍA SUBACUÁTICA EN ESPAÑA / *World was never the same. Future of Spanish Underwater Archaeology*

- **Elisa de Cabo.** Subdirectora General de Patrimonio del Ministerio de Cultura

- **Rafael Duarte.** Real Asociación de Caballeros de Yuste

- **Javier Noriega.** Arqueólogo. Nerea Arqueología

- **Jesús Gª Calero.** Coordinador de las jornadas